



**Assemblée générale
Conseil de sécurité**

Distr.
GÉNÉRALE

A/51/60
S/1996/62
29 janvier 1996
FRANÇAIS
ORIGINAL : ESPAGNOL

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
Cinquante et unième session

CONSEIL DE SÉCURITÉ
Cinquante et unième année

DÉSARMEMENT GÉNÉRAL ET COMPLET : DÉSARMEMENT RÉGIONAL

EXAMEN ET APPLICATION DU DOCUMENT DE CLÔTURE DE LA DOUZIÈME
SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE : MESURES DE
CONFIANCE À L'ÉCHELON RÉGIONAL

MAINTIEN DE LA SÉCURITÉ INTERNATIONALE

Lettre datée du 26 janvier 1996, adressée au Secrétaire
général par le Représentant permanent de l'Équateur
auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir le communiqué de presse publié à Lima le 18 janvier 1996, à l'issue de la rencontre des Ministres équatorien et péruvien qui a eu lieu avec la participation et l'appui précieux des représentants de haut niveau des pays garants du Protocole de Rio de Janeiro de 1942 (voir annexe).

Comme indiqué dans ledit communiqué, les négociations concernant les conditions d'application du point 6 de la Déclaration d'Itamaraty se poursuivront à Quito les 22 et 23 février 1996, dans le climat de confiance suscité par cette déclaration.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre des points de l'ordre du jour intitulés "Désarmement général et complet : désarmement régional", "Examen et application du document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale : mesures de confiance à l'échelon régional" et "Maintien de la sécurité internationale", et du Conseil de sécurité.

Le Représentant permanent

(Signé) Luis VALENCIA RODRÍGUEZ

ANNEXE

Communiqué de presse publié à Lima le 18 janvier 1996

À l'invitation du Ministre péruvien des relations extérieures, M. Francisco Tudela, le Ministre équatorien des relations extérieures, M. Galó Leoro Franco, s'est rendu en visite officielle au Pérou les 17 et 18 janvier 1996.

Le Ministre équatorien et son entourage ont été reçus au Palais du Gouverneur par le Président de la République, M. Alberto Fujimori, et au Palais de Torre Tagle par M. Francisco Tudela.

Cette rencontre a donné lieu à une série d'entretiens visant à apporter un début de clarification aux conditions d'application du point 6 de la Déclaration de paix d'Itamaraty concernant les différends qui subsistent ainsi qu'à déterminer la meilleure façon de promouvoir, ce faisant, l'adoption de mesures de confiance.

Les représentants de haut niveau de l'Argentine, du Brésil, du Chili et des États-Unis d'Amérique ont participé à ces entretiens auxquels ils ont apporté un appui précieux, en leur qualité de représentants des pays garants du Protocole de Rio de Janeiro.

Cette rencontre a permis d'arriver à un accord sur la poursuite du processus de paix, le lieu où se dérouleraient les négociations, la composition des délégations, le caractère confidentiel des entretiens, le rôle des pays garants et la nécessité de proroger le mandat de la Mission d'observateurs militaires Équateur-Pérou.

Les Ministres équatorien et péruvien ont manifesté leur satisfaction devant les progrès importants qui avaient été réalisés. Les négociations se poursuivront dans la ville de Quito les 22 et 23 février 1996.

Les ministres se sont déclarés convaincus que la paix et le bien-être des peuples péruvien et équatorien ainsi que la préservation de l'unité de l'Amérique latine passaient par le règlement définitif des différends qui séparaient leurs deux pays.

Le Ministre péruvien a présenté au Ministre équatorien et aux représentants des pays garants une proposition qui allait dans le sens du projet commun de promotion de mesures de confiance sur le plan militaire.

Les ministres ont apprécié au plus haut point la ferme résolution des pays garants à participer activement à la recherche d'une solution aux différends subsistant entre les deux pays.

M. Galó Leoro a remercié le Gouvernement péruvien de l'accueil attentif et courtois qui lui avait été réservé.
